

# Jirkovské noviny

měsíčník města Jirkova  
a obcí Boleboř, Strupčice a Vrskmaň

## Blíží se doba, kdy po nové stezce cyklisté dojedou do Chomutova

Stavbu, která propojí obě města, Jirkov uskutečňuje jako společnou investici s Chomutovem. Stezka je pro cyklisty i chodce, budou se tu muset respektovat



červen 2020

## Město má další atrakci, stezku pro chůzi naboso

Po dokončené Stezce bosou nohou před Kludského vilou se už procházejí děti, ale i dospělí. Jde o jeden z posledních projektů v rámci programu Jirkované sobě, který loni vyhlásila radnice



## „Nechápu, jak mohla nastat taková devastace“

Rozhovor se stavbyvedoucím Romanem Kramarským, který odborně vede rekonstrukci památné budovy bývalé synagogy v ulici 5. května

## Obsah

- 4 Kroužky v Paraplíčku jedou naplno, nejvíc táhne keramika
- 5 Město má další atrakci - Stezku bosou nohou
- 6 Vraký a odstavená auta musí zmizet z ulic města
- 7 Rozhovor se stavbyvedoucím rekonstrukce synagogy
- 8 Letošní komorní pieta u pomníku obětem 2. světové války
- 9 Otisky zajímavých osobností v historii Jirkova
- 10 Dění v jirkovských školách v nouzovém režimu
- 11 Ze současné činnosti organizace TOM Stopaři Jirkov
- 12, 13 Zprávy z okolních obcí: Boleboř, Strupčice, Vrskmaň
- 14 Retro rubrika - z historie Jirkova
- 15 Inzerce, křížovka, servis
- 16 Kulturní přehled na celý měsíc červen

## MĚSTSKÝ ÚSTAV SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

Vážení přátelé, vaše snaha nám pomoci i finančním příspěvkem nás inspirovala k otevření veřejné sbírky, která je určena ke krytí zvýšených nákladů spojených s pandemií koronaviru. Na náš transparentní účet (viz obrázek níže) nám můžete poukázat jakoukoli částku. Peníze použijeme k nákupu zdravotnického materiálu, ochranných pomůcek, dezinfekce, detergentů nebo na pořízení termo kamery do provozu.

Zasláním prostředků na náš sbírkový účet vyjadřujete svůj souhlas se zveřejněním vašeho jména a dalších údajů, včetně výše zaslané částky.

Moc nás potěšilo, že mezi dosavadními dárci jsou i firmy, příbuzní klientů a také naši zaměstnanci. Dali tím najevo, že jim bezpečné prostředí jirkovských zařízení pro seniory není lhostejné.

Všem moc děkujeme za již zaslané příspěvky. Vaši podpory si vážíme!

**Eva Šulcová, ředitelka městského ústavu sociálních služeb**

Městský ústav sociálních služeb Jirkov

**TRANSPARENTNÍ ÚČET**

**123-728950287/0100**

Vaše maják pro jistoty

## ZMĚNA V DISTRIBUCI

## Radniční noviny do stojanů

Stále častější stížnosti občanů, že ve své schránce nenašli Jirkovské noviny, se už brzy stanou minulostí. To proto, že Jirkov se (po vzoru dalších měst) rozhodl během letních prázdnin postupně přejít z nespolehlivé distribuce Českou poštou na efektivnější způsob výdeje radničních novin. Místo ve schránkách bude náš zpravodaj v označených stojanech v některých obchodech a provozov-



nách, např. Tesco či JIP, rovnoměrně po celém městě. Tam si je lidé budou moci zdarma brát pro sebe a třeba i pro sousedy. A pokud z některého stojanu noviny rychle zmizí, doplníme je. V této změně dodávání novin vidíme i další výhodu - zpravodaj si vezme každý, kdo o něj stojí, a tudíž se nestane, že by se někde povaloval. Seznam odběrných míst včas zveřejníme.

**Vladimír Vacula, redaktor JN**



◀ Příští zasedání zastupitelstva města je plánované na středu 24. června od 15 hodin. Jestli se bude jednání konat kvůli zpřísněným hygienickým opatřením souvisejícím s koronavirem opět v Jirkovském divadle (viz foto) nebo v zasedací síni městského úřadu, včas upřesníme na [www.jirkov.cz](http://www.jirkov.cz).

## NESTĚŽUJTE SI OKOLO, NAPIŠTE TO PŘÍMO NÁM

**Dotaz:** Dobry den, je mi smutno z toho, jak se ve městě mezi domy seká tráva v době sucha. Posekaná tráva má v sobě ještě vodu, která by se mohla vypařit. My ji však necháme posekat. Tím víc se ovšem vysušuje půda, kde pak už skoro nic neroste. Nehledě na to, že se zvyšuje prašnost. Přidávám příspěvek z blogu biologa Roberta Tropka. Mohli bychom se z toho ponaučit. Některá města omezují sekání trávy. Chtějí tak podpořit rozmanitost rostlin a živočichů. A má to i pozitivní vliv na klima ve městě. 'Slouží to potom jako něco, co udržuje konstantní podmínky. Je to lepší, než když pak platíme kropicí vozy,' říká pan Tropek.

**Kamila Plzáková, odbor majetku města a útvar investic:** Obecně závazná vyhláška č. 11/2013 k zajištění udržování čistoty ulic a jiných veřejných prostranství ukládá, že první seč musí být provedena nejpozději do 31. května. Aby společnost stihla posekat celé město v tomto termínu, musí začít už o něco dříve. Další seče se dělají v závislosti na vegetačních podmínkách - to znamená, že firma bude upozorněna, aby neprováděla seče v době extrémního sucha. Dále bude město Jirkov trvat na dodržování minimální výšky trávy deset centimetrů po provedení sečení. Toto ovšem neplatí pro bezprostřední okolí panelových domů, protože tam se k sečení využívá křovinořez.

## Jirkovské noviny

## Měsíčník pro obyvatele Jirkovska

Periodický tisk územního samosprávného celku. Toto číslo vyšlo 12. června 2020.

Vydavatel: Město Jirkov, IČO: 00261904. Povoleno Okresním úřadem v Chomutově, referátem kultury reg. zn. MK ČR E 12007. Náklad 9 100 kusů.

Redakce: Vladimír Vacula, Mgr. Luboš Mizun. Redakční rada: Dana Jurštaková, Ing. Jitka Řeháková, Milena Sailerová, Mgr. Michaela Jindráčková.

Sídlo redakce: Městský úřad Jirkov, náměstí Dr. E. Beneše 1 (odbor kancelář úřadu, kancelář č. 12 B), 474 616 483, [jirkovske.noviny@jirkov.cz](mailto:jirkovske.noviny@jirkov.cz), [www.jirkov.cz/jirkovske-noviny](http://www.jirkov.cz/jirkovske-noviny). Tisk: Tiskárna K & B Most, s. r. o.

Přijímáme příspěvků a inzerce v redakci. Uzávěrka příjmu příspěvků: vždy třetí středu v měsíci. Nevyžádané materiály se nevracejí, redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků. Zveřejněné články nemusí být vždy shodné s názorem redakce. Za obsahovou správnost ručí autoři.

Distribuce: Česká pošta do všech domácností a firem v Jirkově, Červeném Hrádku a Březenci, vždy během tří dnů následujících po vydání. Pokud jste nenašli noviny ve své schránce, kontaktujte prosím redakci.

## TURISTICKÝ RUCH

# Městská věž bohatší o nové expozice

Interiéry městské věže představují v letošní sezóně množství novinek. Muzeum Jirků doznalo částečného zúžení počtu původních exponátů. Byť jednotlivé předměty darovali nebo zapůjčili slavní Jirkové a Jiřiny s nejlepším úmyslem, ne vše vydrží věčně. Protože prvotní idea muzea je dobrá, bude se v získávání nových zajímavostí pokračovat.

Patrioti si ve věži přijdou na své díky výstavě historických snímků Jirkova a okolí. Nechybí tu expozice připomínající tradici místního pivovarnictví, přadláctví a výroby dřevěných hraček. V horním patře se zase návštěvníci mohou kromě nádherného výhledu kochat ukázkami černého řemesla. (vac)



Monika Beránková a Ondřej Jáchym z infocentra u jedné z nových věžních expozic. Foto Vladimír Vacula

## MĚSTO OBČANŮM

## Cyklostezka spojí Jirkov s Chomutovem



Nová část cyklostezky, která spojí obě města. Foto 2x Vladimír Vacula

V polovině loňského října začala stavba cyklostezky, kterou Jirkov uskutečňuje jako společnou investici s Chomutovem. Jirkov dokončuje svou 2. etapu, Chomutov ještě pracuje na 1. etapě.

Nová cyklistická stezka propojuje tu stávající v Chomutovské ulici (naproti autosalonu Dyršmíd) s cyklostezkou na sídlišti Písečná u Baumaxu. Trasa, kterou realizuje Jirkov, končí u Černého mostu, dále pokračuje chomutovská část.

„Stezka je společná pro cyklisty a chodce, proto se musí obě skupiny respektovat a počítat se zvýšenou opatrností,“ upozorňuje Martina Cermanová z odboru majetku města a útvaru investic. Nová asfaltová cyklostezka je stavebně oddělena od přílehlé komunikace vyvýšeným obrubníkem a opatřena ocelovým zábradlím. Doplnuje ji nové veřejné osvětlení a dopravní značení.

Tato stavba má přispět k vyšší bezpečnosti chodců a cyklistů, kteří v minulosti využívali kraj vozovky. V uplynulých dnech začala přejímka dokončené jirkovské stavby a odstraňování nedodělků.

„Už se blíží doba, kdy po letité snaze dotáhneme dílo do konce. K propojení dojde i díky vstřícnosti Chomutova,“ zdůrazňuje místostarostka Dana Jurštaková. (vac)

## MŠ SRDÍČKO

## Co s budovou, ukážou jednání

Zastupitelstvo se na svém květnovém zasedání zabývalo informativní zprávou o špatném stavu budovy MŠ Srdíčko v Bezručově ulici i tím, že se kvůli tomu letos nebudou konat zápisy dětí do této školky. Rozhodnutí, co bude s budovou dál, na jednání nejvyššího orgánu města nepadlo. Zastupitelé o tom budou jednat nejprve v rámci svých klubů.



Zastupitelé budou zvažovat, zda má město do rekonstrukce letitého objektu vložit milióny korun, jestli ho pak využívat k jinému účelu, nebo zda dům prodat a za získané peníze vylepšit ostatní školky. Proti vrácení předškoláčků do této vily, v níž byla mateřinka pouze pro dva malé kolektivy, hovoří demografický vývoj. Počet narozených dětí totiž zůstává v Jirkově už léta zhruba stejný a ostatní školky jsou dlouhodobě nenaplněné. (vac)

## Kroužky jedou naplno, nejvíc táhne keramika

## Dotace sportovcům



Monika Elisová, která v domě dětí a mládeže vede hojně navštěvovaný kroužek keramiky.

Foto DDM

Hned, jak to šlo, otevřel Dům dětí a mládeže Paraplíčko všechny své zájmové kroužky (až na jeden, který probíhal v bazénu ZŠ Studentská). „Zájem našich klientů byl velký. Až 85 procent rodičů, které jsme obvolávali, otevření kroužků uvítalo,“ pochvaluje

si ředitelka Paraplíčka Alexandra Zdeňková. Největší zájem je o kroužek keramiky. Aby se děti do učebny podle přísných pravidel vešly, musel být upraven rozvrh. „Přidala jsem další hodiny, abych mohla zase uvítat všechny zájemce, kteří o to stojí,“ říká keramička

Monika Elisová. Jak dodává, učí už 14 let, ale stále ji nepřestává překvapovat, jak děti dokážou být tvořivé a jak krásné věci vytvářejí. „A nejenom děti. Chodí k nám na keramiku i dospělí a i ti si domů často odnášejí úplná umělecká díla,“ doplňuje Elisová. (vac)

Radnice každoročně vyhlašuje program na podporu sportovních organizací a jednotlivců ve městě. Pro letošek na to bylo v rozpočtu vyčleněno 3,48 miliónu korun. Kvůli koronaviru, kdy se předpokládají nižší příjmy města, schválili zastupitelé snížení celkové částky poskytované dotace o 300 tisíc korun, tedy na 3,18 miliónu. Tato suma se rozdělí následovně:

- Šachový klub Slovan Jirkov **10 tisíc Kč**
- Volejbalový klub Jirkov **935 tisíc Kč**
- Florbal Jirkov **300 tisíc Kč**
- Klub stolního tenisu Jirkov **120 tisíc Kč**
- Lyžařský klub Jirkov **340 tisíc Kč**
- Tenisový klub Jirkov **350 tisíc Kč**
- 1. sportovní klub Jirkov **200 tisíc Kč**
- SK Ervěnice - Jirkov **815 tisíc Kč**
- Sportovní klub policie Hvězda Jirkov **50 tisíc Kč**
- musherka Martina Štěpánková **35 tisíc Kč**
- windsurfačka Jana Slívová **25 tisíc Kč**

### MĚSTSKÝ ÚSTAV SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

## „Nebezpečí nákazy v žádném případě nepodceňujeme“

Zhruba v polovině května začalo v domově pro seniory U Dubu první kolo celoplošné dezinfekce. Její jednorázové provedení je v rámci zvýšeného režimu hygieny a dezinfekce pro běžný provoz doporučené jako 'vyšší stupeň úklidových prací bez ohrožení epidemiologických rizik'.

Použitý dezinfekční přípravek ulpí na podlahách a předmětech v prostoru až 21 dnů. Po ukončení asanace je možné prostor za čtvrt hodiny opět standardně využívat. Aplikaci nového biocidu s dlouhodobým účinkem provedla v městském ústavu sociálních služeb (MěÚSS) specializovaná jirkovská firma.



Provedení celoplošné dezinfekce v přijímací kanceláři pro klienty a na takzvané odlehčovací službě.



Foto 2x Blanka Koblíková

Během krátké doby byly takto vydezinfikovány všechny prostory v domově. „Připravili jsme se tím na návštěvy, které už jsou u nás při současném rozvolnění možné,“ vysvětluje ředitelka MěÚSS Eva Šulcová. Jak dodává, zdejší senioři se svých rodinných příslušníků a kamarádů po tak dlouhé době karantény nemohli dočkat.

„Jsme rádi, že jsme se díky dárcům, kteří přispívají na náš transparentní účet, mohli na opětovné otevření co nejlépe připravit. Nebezpečí nákazy v žádném případě nepodceňujeme, proto jsme část peněz použili na tato opatření,“ zdůrazňuje Šulcová. (bk)

# Odložte boty, čeká vás stezka bosou nohou

Stezka pro bosé nohy v zahradě Kludského vily je dokončená. Chůzi po ní si už vyzkoušela řada dětí, ale i dospělých. Jde o jeden z posledních splněných loňských projektů v rámci městského programu Jirkované sobě, což je obdoba participativního rozpočtu.

Metr široká stezka ve tvaru písmene ypsilon má rozlohu 22 čtverečních metrů. Zájemci si na ní mohou zkusit naboso šlapat po různých površích, třeba šterku, oblázcích, lomových kamenech, mulčovací kůře, písku či šiškách. Je tu také nainstalovaná informační tabule s provozním řádem.



První návštěvníci, kteří si vyzkoušeli chůzi po stezce. Foto 3x MěÚ

Takovéto stezky jsou nejrozšířenější bezpečnou formou zprostředkování zážitku bosé chůze. Jedná se o ohraničený povrch cesty, upravený přírodním materiálem tak, aby poskytl chodidlům rozličnou škálu hmatových a stimulačních vjemů.

Chůze naboso je zdravá. Lékaři oceňují její přínos při většině ortopedických problémů i v prevenci proti plísním nohou. Bosá chůze též posiluje imunitu a masíruje reflexní plošky na chodidlech.

Autorkou projektu pro Jirkov je Heda Brůhová a do programu jej navrhla Radka Bišická. (vac)



Trasa má 15 různých povrchů.

## Nové návrhy do programu Jirkované sobě musí počkat

Program Jirkované sobě, v jehož rámci lidé podávají návrhy, co ve svém okolí zlepšit či vystavět, letos město kvůli úsporám neuskuteční. Zastupitelé v květnu schválili jeho zrušení.

Radnice tím ušetří milión korun, který by jinak - stejně jako loni - k tomuto účelu vydala. V rámci letošního programu Jirkované

sobě se městu navzdory pandemii sešly dva návrhy od občanů. Zastupitelstvo souhlasilo s tím, že se oba projekty zařadí do návrhu rozpočtu na příští rok a letos se připraví podklady.

Prvním podaným projektem je 'Street workout park'. Ten by mohl vzniknout v Olejomylnském parku na vybetonované a dnes nevy-

užívané ploše. Toto sportoviště by bylo volně přístupné. Kdokoliv by tam mohl trénovat s vlastní vahou těla na konstrukcích hrazd, bradel a ribstolů. V blízkosti je několik vzrostlých olší, jež by cvičícím vytvářely stín v horkých letních dnech. V blízkosti betonové plochy by se podle návrhu mohlo vybudovat i pískoviště se samostatnou hrazdou pro freestyle a trénink dynamických cviků. Cvičenec by tak padal do písku, který nejlépe tlumí nárazy. Navrhovatel projektu dále doporučuje umístit sem dvě celokovové lavičky a dva odpadkové koše. Přepokládané náklady na Street workout park jsou 350 tisíc korun.

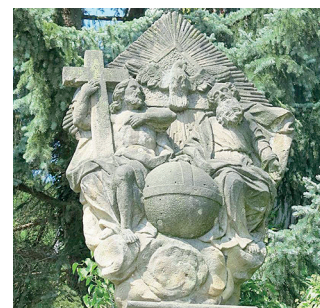
Druhý podaný projekt má název 'Restaurátorské práce na sloupu Nejsvětější trojice z roku 1746

ve Starých Vinařicích'. Cílem je zachování této památky pro příští generace. Sloup se nachází u cesty, kterou hojně využívají Jirkované při procházkách lesem směrem k Jindřišské a na jirkovskou přehradu. Navrhovatel předpokládá, že náklady na zrestaurování sloupu nepřesáhnou 120 tisíc korun. (vac)



Street workout.

Ilustrační foto www.pixabay.com



Sloup ve Vinařicích. Foto archiv

## MĚSTSKÁ POLICIE

# Odstavená auta musí zmizet

V současné době, kdy se mimořádná opatření vlády ohledně koronaviru rozvolňují, se strážníci opět víc zaměřují na problematiku dopravy. Především na parkování. V Jirkově je extrémní nedostatek parkovacích míst. Běžný občan, který využívá auto splňující všechny zákonem předepsané požadavky (bezvadný technický stav, platná technická prohlídka, zákonné pojištění), tak každý den řeší problém, kde zaparkovat.

zákona. V ní je uvedeno, že na komunikacích je zakázáno odstavovat vozidlo, které nesmí být více než šest měsíců provozované kvůli 'marnému uplynutí lhůty pro provedení pravidelné technické prohlídky či technické nezpůsobilosti zjištěné na STK (nebo technickou silniční kontrolou)'. Uvedené jednání je přestupkem a majiteli vozidla v tom případě hrozí pokuta až 300 tisíc korun.

kterým je příslušný odbor chomutovského magistrátu. Strážníci při výkonu služby zjišťují taková auta a umísťují na ně upozornění k odstranění. „Předpokládáme, že většina vlastníků si po upozornění uvědomí, že jejich vozidlo nemá na pozemní komunikaci co dělat a sami ho odstraní,“ doufá ředitel městské policie Martin Řehůřek. Když to vlastníci sami neudělají, strážníci jejich auto nahlásí majiteli komunikace (zpravidla je jím



Z ulic je nutné odstranit nejen takovéto vraky, ale i auta s propadlou technickou prohlídkou. Foto pixabay.com

Ve městě je na různých místech odstaveno nemálo aut, která podle příslušných orgánů sice nejsou vraky, ale nemají platnou technickou prohlídku a dlouhodobým stáním zabírají parkovací místa. K letošnímu 30. dubnu vešla v účinnost novela silničního

V některých případech strážníci zjistí, že auto nemá uzavřenou smlouvu o pojištění odpovědnosti. Takové jednání je opět přestupkem a vlastníkovu vozidla hrozí další pokuta - až 40 tisíc korun. Tyto pokuty nemohou na místě uložit strážníci, ale správní orgán,

město Jirkov). Ten následně může po splnění dalších úkonů vůz ze silnice vyklidit.

Za prvních deset dnů účinnosti novely zmíněného zákona strážníci objevili třicet vozidel, na která umístili upozornění, aby je jejich vlastníci odstranili. (vac)

## EVROPSKÝ PROJEKT

## Kludského vila v prestižní soutěži



◀ Jirkov byl se svou rekonstruovanou Kludského vilou pro účely knihovny zařazený do soutěže 'Náš evropský projekt'. Lidé mu mohli do 7. června dávat hlasy na facebookových stránkách Evropské komise. První tři projekty s nejvíce lajky k počtu obyvatel vyhrájí příspěvek na uspořádání obecní slavnosti a pracovní návštěvu evropských institucí v Bruselu. Jak vše dopadlo, se dozvíme v nejbližších dnech. Foto MĚÚ

## VÝSLEDEK KONTROLY

## Město v zakázce nepochybně

Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (ÚHOS) přišel podnět k prošetření veřejné zakázky na



rekonstrukci budovy čp. 1561 'U radnice' na náměstí Dr. E. Beneše.

Po kontrole dodržování pravidel a zadávacích podmínek stanovených zákonem ÚHOS neshledal žádné důvody k zahájení správního řízení. ÚHOS konstatoval, že město Jirkov v předmetné zakázce nepochybně. Vyvrátil tak pochybnosti, že zadávací řízení není v pořádku. (r)

## DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE

## Tábory budou

Ohledně dětských letních táborů mají v Domě dětí a mládeže Paraplíčko jasno. Tábory budou, a to jak příměstské, tak pobytové.

V Paraplíčku přidali příměstské tábory na celý červenec. Nově je



v nabídce týden zaměřený na jógu a keramiku nebo na poznávání přírody. Konat se budou také pobytové tábory v Radíkově, a to díky jejich vedoucím. „Zatížení vedoucích na táboře bude kvůli novým pravidlům velké. Lásku vedoucích k dětem je ale větší než obava z náročných prací, která je kvůli koronaviru čeká,“ vyzdvihuje ředitelka Paraplíčka Alexandra Zdeňková.

Všechny potřebné informace najdou rodiče na internetových stránkách domu dětí a mládeže [www.dmparaplicko.cz](http://www.dmparaplicko.cz). (r)

ROZHOVOR SE STAVBYVEDOUČÍM

# „Nechápu, jak mohla být synagoga tak zdevastovaná“

Roman Kramarski z chomutovské stavební firmy odborně vede rekonstrukci synagogy v Jirkově. Jako stavbyvedoucí dohlížel na řadu staveb, mezi ty nejvýznamnější patřila před dvěma lety přestavba a modernizace Severočeské hvězdárny a planetária v Teplicích.

**Klasicistní budově jirkovské synagogy je přes 170 let. Působil jste už někdy jako stavbyvedoucí u opravy tak staré památky?**

Hlavním stavbyvedoucím u této rekonstrukce je Karel Šafařík, autorizovaný inženýr v oboru pozemní stavby. Na začátku mě pověřil vedením realizace stavby a také stavebního deníku. Pan Šafařík zkušenosti s opravou starých budov má, působil například u rekonstrukce hotelu Royal v Chomutově a také radnice ve Štuknově. Já jsem se opravy takto staré budovy ještě neúčastnil.

**Bývalá židovská modlitebna toho má hodně za sebou. Za druhé světové války objekt sloužil jako skladiště, pak**



Stavbyvedoucí Roman Kramarski před synagovou, která prochází celkovou rekonstrukcí. Foto 3x V. Vacula

**v něm byl sklad harampádí a nakonec sběrna šrotu. Co jste si pomyslel, když jste do této ruiny vstoupil poprvé?**

Zděsil jsem se! Nechápu, jak je možné, že takovou památku nechal někdo zdevastovat (pozn. red.: město za tento stav nemůže, objekt koupilo od soukromníka).

**Probouzí ve vás vedení rekonstrukce památné budovy pokoru nebo úctou k předkům, kteří ji stavěli?**

Samozřejmě. Obdivuji lidi, kteří v tehdejší době bez spousty technických vymožeností, které dnes máme k dispozici, dokázali stavět s takovou přesností. Kupříkladu zdi z kamene.

**Naskytl se při rekonstrukci synagogy nějaký zásadní technický nebo stavební problém, se kterým jste se museli vypořádat?**

Doposud jsme se naštěstí s žádným zásadním technickým problémem vypořádávat nemuseli. Pokud se vyskytnou nějaké drobné odchylky, řešíme je s technickým dozorem investora.

**Nanarazili jste při bouracích a stavebních pracích třeba na dobové malby nebo na nějaké ukryté svědectví doby?**

Jelikož před touto rekonstrukcí objekt sloužil k různým účelům a byly zde provedeny neodborné stavební zásahy, tak se bohužel žádné pozůstatky z tehdejší doby nedochovaly.

**Hotové dílo máte předávat letos 26. září. Zrekonstruova-**

**ný objekt bude sloužit kultuře - budou se tu konat výstavy, koncerty, autorská čtení i různé společenské akce. Přijdete se sem na nějakou podívat?**

Když bude vhodná příležitost, určitě se rád přijdu podívat, abych viděl, jak objekt ožije, jak slouží veřejnosti. (vac)

▼ *Kompletní proměnou prochází i okolí opravované synagogy. Vznikne zde odpočinková a relaxační zóna s dřevěným koncertním pódium a lavičkami. Celý prostor bude obklopat park. Také přikoupený zarostlý pozemek za budovou (na snímku) se dočká zahradních úprav.*



Prohlídka postupu prací uvnitř synagogy při jednom z kontrolních dnů.



POMOC MLADÝCH DOBROVOLNÍKŮ

## Studenti se v domovech starali i o dobrou náladu



Klára Vágnerová a Kateřina Pechová (na fotografiích) patří mezi mladé dobrovolníky, kteří se snažili v domovech pro seniory udržet dobrou náladu a především vyplnit klientům městského ústavu sociálních služeb jejich volný čas.

Foto Blanka Kobicová

Už v minulém čísle Jirkovských novin děkovalo vedení městského ústavu sociálních služeb všem, kteří pomohli ve složité době zavádění striktních opatření

pečovat o zdejší seniory. „Ještě jednou bychom chtěli poděkovat těm nejmladším pomocníkům - studentům. V rámci příkazních smluv nám opravdu statečně po-

máhali,“ cení si jejich přístupu ředitelka zařízení Eva Šulcová.

I v době, kdy už nebyla pomoc povinná, zůstali někteří studenti v domovech pro seniory a nadále

vykonávali nejrůznější potřebné činnosti. „Další dobrovolníci nám ještě přišli pomoci po naší zveřejněné výzvě,“ spokojeně dodává Šulcová. (vac)

UCTĚNÍ PAMÁTKY

## Letošní pieta: komorní, bez hudby a v rouškách

► ▼ Starostka Darina Kováčová, tajemnice úřadu Viera Avakjanová i další zástupci města a válečných veteránů položili 8. května v Den vítězství věnec a květiny k památníku obětí druhé světové války. Letošní pietní akt na jirkovském hřbitově se kvůli koronavirové epidemii konal v nezvykle komorním prostředí, s nasazenými rouškami a také bez hudby, která tu jinak každoročně bývá. Foto 4x Eliška Broumská



## SLUŽBA OBČANŮM

## „Odmítavé“ samolepky

Město Jirkov se stalo součástí myšlenky bezplatné distribuce samolepky 'Nevhazovat letáky', jež má pomoci domácnostem od nevyžádaných reklamních sdělení



a zmírnit ekologickou zátěž, kterou představuje výroba papírových reklamních materiálů. Nálepky si lidé mohou zdarma vyzvedávat ve vestibulu hlavní budovy městského úřadu. Jejich distribuci pro město bezplatně zajistila společnost Kupi.cz. „Samolepek máme dost, budeme je do stojanu průběžně doplňovat,“ ujistňuje Kamila Plzáková z odboru majetku města. (vac)

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

## Oživení dřevěných prvků v centru



Veškeré dřevěné prvky na hlavním náměstí a v jeho blízkosti budou opět zářit novotou. Foto Vladimír Vacula

V průběhu tohoto měsíce bude na náměstí Dr. E. Beneše probíhat údržba takzvaných pódíí (vyvýšených ploch z desek). Opořezávané dřevěné konstrukce se

vymění, obrousí, vyčistí a následně nalakují. „Budeme pamatovat i na dřevěné obruby kolem lip, které občanům slouží jako místo k odpočinku. Stejněho postupu

se dočkají také lavičky na tržnici,“ poznamenává Kamila Plzáková z odboru majetku města a útvaru investic, která má na starosti občanskou vybavenost. (vac)

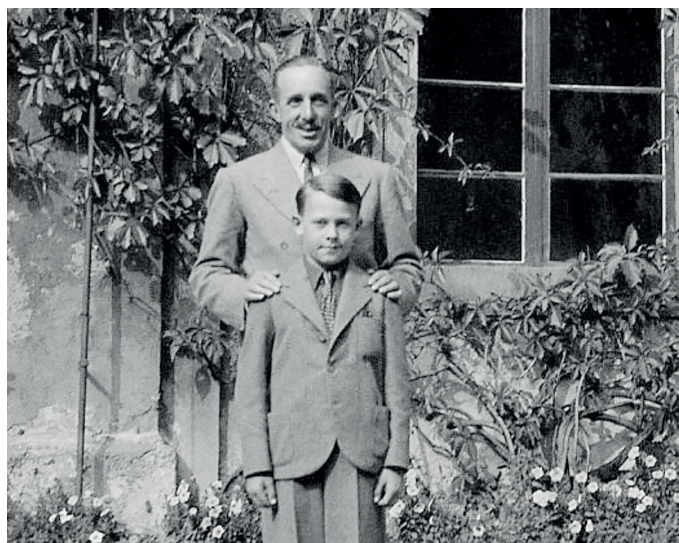
## Z DĚJIN MĚSTA A OKOLÍ

## Otisky zajímavých osobností v historii Jirkova

## Španělský král Alfonso XIII.

Pocházel z dynastie Bourbon-Anjou. Otce nepoznal, narodil se v Madridu 17. května 1886, půl roku po jeho smrti. A tak se hned po narození stal králem, i když zastoupeným matkou regentkou. S manželkou Viktorií Evženií Battenberskou bez úhony přečkali atentát spáchaný na ně krátce po svatebním obřadu. Protože ale konzervativní postoj bránil Alfonsovi XIII. pochopit výzvu k prosazení reform, jimž mohl ze své pozice dát zelenou, celou svoji vládu se potýkal s nepokojí a stávkami organizovanými protivníky ve snaze o politickou restauraci Španělska. Jako dobrý monarcha se zapsal alespoň tím, že uhájil neutralitu své země v době první světové války.

Politický systém Španělska se zhroutil v roce 1923, správu země převzal generál Miguel Primo de Rivera a v jeho stínu se Alfonso



XIII. rázem ocitl. Vojenská diktatura byla po sedmi letech, 14. dubna 1931, vystřídána vyhlášením tzv. 'druhé' republiky a ještě téhož dne Alfonso XIII. s rodinou odešel do exilu. Pobýval po hotelech, u příbuzných a přátel v Marseille, Římě a Paříži, ale i jinde.

Jednu sezónu určitě strávil v roce 1935 na zámku Červený hrádek.

Zámeckou paní Marií de la Piedad, manželku Maxe Egona Hohenlohe-Langenburg, znal velmi dobře, neboť její matka, vévodkyně z Parcentu, byla dvorní dámou Alfonsovy sestry Teresy.

Alfonso XIII. byl zároveň od počátku června 1924 kmotrem nejstaršího Mariína potomka Alfonsa (na snímku s králem na nádvoří zámku). Dochované fotografie dosvědčují, že král trávil letní dny i ve vile Maxova bratra Karla, v dnešním areálu odborné školy v Jezerské ulici, a že za pobytu - anebo před ním - na velkostatku Červeného hrádku utrpěl úraz levé ruky.

Alfonso XIII. z exilu podporoval od počátku léta roku 1936 vzbouřence ve své zemi a sám se prohlásil za falangistu. Avšak do vývoje rozpoutané španělské občanské války nezasahoval a po jejím ukončení se do Španělska nevrátil.

Zemřel 28. února 1941 v Římě. Nikdy neabdikoval, trůnu se ve prospěch syna Juana vzdal až 15. ledna 1941. Alfonso XIII. tak byl pradědem dnešního krále Filipa VI. Španělského. Michal Bečvář

## ZŠ STUDENTSKÁ

# Žáci se zamýšleli, co jim období koronaviru dalo i vzalo

Skončilo dlouhé období nouzového stavu a nastal čas na bilancování. Žáci 7. ročníku ZŠ Studentská dostali od své třídní učitelky Michaely Jindráčkové za úkol z českého jazyka napsat deset věcí, které by si měli z tohoto zvláštního 'koronaobdobí' pamatovat. Některé body se opakovaly často, jiné byly originální. Ostatně, posuďte sami.

- chybí mi škola a kamarádi
- už nikdy neřeknu, že máme hodně domácích úkolů
- už nikdy nebudu říkat, že chci volno
- chybí mi těšení se na víkend
- výklad učitele nic nenahradí
- budu víc s babičkou
- budu vědět, že být celý den na počítači není zábava
- už nikdy neřeknu, že se doma nudím
- nemá cenu se schovávat před sourozenci, stejně mě vždy najdou
- snažit se vybojovat ovladač od televize je stejně těžké jako najít domácí úkol
- už nebudu kašlat na lidi (doslova i obrazně)
- nebudu si myslet, že vše, co mám, je samozřejmost



Kromě zmíněného 'desatera' měli žáci také napsat vzkaz pro lidi, kteří pro ně byli v uvedeném období důležití, nebo kteří jim chyběli. Nejčastěji se objevovaly vzkazy pro rodiče a prarodiče, kamarády, zdravotní sestry, lékaře...

Byl však mezi nimi i obsáhlejší vzkaz jedné z žákyň pro

učitele: „Moc si vážím toho, co pro nás děláte. Učíte se spolu s námi na dálku, pomáháte těm méně zdatným z nás, a to nejen co se učiva týče. A vždycky se snažíte najít to nejlepší řešení. Povolání učitele na základní škole je vlastně jedno z nejtěžších. Neučíte nás totiž jenom fakta, události a postupy. Připravujete

nás také na opravdový život, snažíte se nás vést k zodpovědnosti a samostatnosti. Já sama zjišťuji, jak mi vaše vysvětlování a přednášení chybí. Chtěla bych alespoň tímto způsobem vyjádřit, že si vaší trpělivosti moc cením a pevně věřím, že tuto nelehkou zkoušku všichni zvládneme na jedničku.“ (jd)

## ZŠ + MŠ JIRKOV

## Návrat do škol

Koncem května, kdy se v rámci rozvolňování otevíraly základní školy pro 1. stupeň, zasedlo v Jirkově do lavic 426 z 1 093 žáků, což je cca 39 procent. Do mateřinek ten den přišlo 220 dětí, tedy asi třetina předškoláků. (r)

## ZŠ BUDOVA TELŮ

## Oslava Dne Země: pořádný úklid před školou



Jako každoročně jsme měli pro žáky prvního i druhého stupně ZŠ Budovatelů připravený pro-

gram na celosvětový Den Země. Bohužel toho dne byla naše škola smutně prázdná. Zato před ní

i na školní zahradě bylo pracovně veselo.

Několik z nás se totiž domluvílo, že Den Země oslaví úpravou a úklidem prostranství před vchodem školy (jak je vidět na snímku), další kolegyně se ujala práce na školní zahradě. Během této činnosti jsme probraly, jaký způsob distanční výuky každá z nás zvolila a jak se nám podařilo navázat kontakt s žáky a jejich zákonnými zástupci.

Zmíněné odpoledne nám příjemně uteklo a po našem 'zása-hu' okolí školy pořádně prokoukalo. Radka Schejbalová, učitelka

## ZŠ KRUŠNOHORSKÁ

## Kreslili planetu

Protože nemohli společně oslavit Den Země tak, jak měli v plánu, nakreslili žáci 3. C ze ZŠ Krušnohorská alespoň Zemi jako skvělé místo pro všechny lidi, zvířata a rostliny. Zároveň odlehčili přírodě tím, že sesbírali odpadky ve svém okolí. Někteří zasadili kytky a někdo i strom. Uč. J. Benešová



ASOCIACE TURISTICKÝCH ODDÍLŮ MLÁDEŽE

# Tomíci při zákazu setkávání nesložili ruce do klína

Zásah epidemie koronaviru do činnosti Asociace turistických oddílů mládeže (TOM) Stopaři Jirkov byl jako blesk, který udeřil do stromu a rozpůlil ho. „Co teď?“- znělo v hlavě vedoucího tomíků Jiřího Černerera. Plán letošního roku byl v tu chvíli neuskutečnitelný. Bylo možné se stáhnout, se založenými rukama čekat a tím se podvolit viru i souvisejícím zákazům. To ale není styl tomíků.

„My nečekáme. Přizpůsobujeme se a hledáme cestu,“ zdůrazňuje vedoucí oddílu. Dnešní počítačová doba všem umožňuje být nepřetržitě v kontaktu, proto se i tomíci přesunuli za monitory. Tím dali činnosti oddílu nový rozměr. Pozastavili tak jen setkávání se v klubovně a pořádání akcí.

Pojďme se podívat, co tomíci během doby virové dělali. Jejich myslitelé vypustili do světa hru nazvanou Nalož si! Spočívala v plnění různých úkolů, například: Přespi doma jednu noc na neobvyklém místě. Vydrž den bez jakéhokoli otevírání dveří. přečti si knihu... Úkolů bylo více. Byla to taková příprava před vypuknutím celorepublikové hry mezi tomíky a tomíckými oddíly. Tato velká hra pod názvem Hořcová výzva se poprvé uskutečnila v roce 2018. Toho roku tomíci také vy-



sadili v Jirkově lípu srdčitou na památku 100. výročí vzniku Československé republiky. Byl to tenkrát úkol číslo 100. Letos byla Hořcová výzva trochu ochuzena o úkoly venku, v prostoru města či v přírodě. Převážně se plnily doma. I když pár úloh se v rámci umožněné vycházky do přírody konat mohlo. A tak tomíci stáli dvě minuty v potoce, kráčeli několik kilometrů mimo cesty lesem za

určeným cílem nebo obcházel 300krát strom. Tomíci měli také přespat jednu noc pod širákem na zahradě, uvařit kotlíkový guláš či bramboračku anebo po tři dny mýt doma nádobí, což se nejvíce líbilo rodičům. V Hořcové výzvě je sto úkolů a několik náhodných bleskovek.

Tomíci museli pozastavit konání všech naplánovaných akcí, ale jednu přeci jen uskutečnili. Byl

to Keltský telegraf. Při této akci se lidé sejdou na nějakém kopci a v určitý čas zapálí signální oheň. Děje se tak napříč celou republikou. Letos se všichni shodli na zapálení ohně na zahradě nebo svíčky doma ve večerních hodinách. Světlo a energie Keltského telegrafu proletěla Českem a Facebook se začal plnit fotografiemi ohňů a plamíneků svíček.

Ani v klubovně tomíků nezarostly dveře pavučinami. V okně visí státní vlajka na znamení toho, že si oddíl letos připomněl sté výročí jejího schválení jako státního symbolu Československé republiky. V klubovně je v plném proudu příprava letního tábora.

„Museli jsme také oželet stavení máje u klubovny. Májku ale máme. Byla postavena hybatelem událostí v ranních hodinách prvního května a věnec upletly Julča s Eliškou den předem. Nesmím opomenout ani úklid před obnovou oddílové činnosti,“ podotýká vedoucí.

Tomíci obnovili svou činnost 13. května a věří, že doba zákazu setkávání už nikdy nenastane. „Děkuji firmám, které se za jirkovský oddíl postavily i v době, kdy nás partneři opouštějí, protože vir si svou daň vybírá,“ vzkazuje Černer. (r)



Jirkovský oddíl fungoval i v době epidemie. Tomíci například přijali Hořcovou výzvu, provozovali Keltský telegraf a spustili hru Nalož si! Fota Stopaři

## STRUPČICE

# Jak se žilo za nouzového stavu: je třeba k tomu přistupovat se zdravým selským rozumem

Strupčice - Opatření, která přinesly poslední měsíce, zasáhla citelně do života každého z nás. Vrásky přidala zejména těm, kteří mají odpovědnost nejen za sebe a své blízké, ale i za věci veřejné. O své zkušenosti na toto téma se podělil starosta Strupčic Luděk Pěnkava.

## Co všechno nám zavřeli

„Nejdřív nám zavřeli školy, pak obchody a nakonec lidi,“ shrnul s nadsázkou vývoj v nedávné minulosti Pěnkava a pak se pustil do podrobností. „Desátého března padlo rozhodnutí o uzavření škol, jako první jsme tedy řešili stravování pro děti, které zůstaly doma. Umožnili jsme jim, aby si pro obědy chodily s jídelnosičiči, tak jako měli a mají možnost zájemci z řad dospělých.“ Zájem o tuto službu byl podle starosty menší, než čekal, ale nabídka využita byla.



Otevření sportoviště přilákalo do sportovního areálu desítky cyklistů, kteří využili možnosti dát si po dlouhé pauze točené pivo. Foto M. Rada

## Roušky made in Strupčice

Druhou výzvou byly roušky. Ve Strupčicích se do jejich výroby pustili 17. března. „Vystáli jsme fronty na látku a gumičky v galanteriích, sehnali ve vsi tři švadleny, které jich ušily celkem čtyři sta,“ líčí Pěnkava. Roušky pak obec rozvážela podle zájmu a podle

věku - přednost měli senioři - občanům.

Co se týče dalších služeb, ve vsi jsou dvě malé prodejny, jejichž provoz zůstal nepřerušen. Zásobování základními potravinami tedy bylo zajištěno. Také do těchto provozoven obec dodala roušky. Obecní úřad nabídl též donášku nákupů a léků seniorům, ale zájem byl minimální, většinou se o seniory postaraly jejich rodiny.

## Lidé už se nechtěli bát

Následovalo období stagnace, lidé toto omezení nejprve brali s pochopením, které se ovšem postupně vytrácelo. „Nic se nedělo, v dubnu se udělalo hezky a lidé si začali říkat, že ta čísla nejsou tak hrozná. Navíc nikde v okolí nic nebylo, zkrátka už nechtěli být zavření doma,“ popsal další vývoj strupčický starosta.

Do toho našťěstí přišlo první z řady uvolnění, počátkem dubna bylo možné otevřít - byť s jistými omezeními - venkovní sportoviště. „Připravili jsme náš sportovní areál, všechna sportoviště dali dohromady, vyglancovali bufet a devátého dubna otevřeli. Využili jsme tak možnosti prodávat pití z okénka. Zájem o sport i prodej z okénka naprosto překonal naše očekávání. Lidé byli po době nucené izolace na možnost kontaktu natěšení. Sešlo se tu a sjelo v jeden den i na sedmdesát cyklistů a dalších zájemců o občerst-

vení, různé posedávajících a rozptýlených po celém areálu. Byla to úžasná atmosféra pro ty, kteří se už nechtěli bát,“ popisuje první doušky svobody a točeného piva starosta Pěnkava.

## Návrat na sportoviště a do škol

Situace mimo jiné neskutečně zvedla zájem o vyžití tenisových kurtů jako jedné z mála variant 'bezpečného' sportování. Nebývalý zájem vedl k tomu, že tržby za jejich pronájem se už koncem května blížily celkovým tržbám za celou minulou sezónu.

Koncem dubna bylo možné otevřít halu a některé její prostory, například posilovnu či fitness studio. Vzhledem k omezením spojeným s bezpečnostními opatřeními byl zájem slabší, ale koncem května se vše vracelo do normálu.

Osmnáctého května se otevřela školka, o týden později základní škola. V průběhu května se začalo trénovat na fotbalovém hřišti a koncem května už se zase hrálo. Všechny tyto prostory bylo nutno zásobit dezinfekcí a řešit dodržování hygienických předpisů, ale dalo se to zvládnout. Děti se do školy hodně těšily. Od 8. června jsou povoleny akce pro 500 lidí. „První velkou akcí bude otevření letní sezóny v sobotu 13. června. Doufám, že se situace postupně dostane do normálu. Ochraňme ohrožené skupiny lidí a ostatní nechme žít,“ dodal Pěnkava.

## Jak by řekl Hlinka: Hlavně se z toho nepo...

A jak se na celý průběh nouzového stavu dívá Pěnkava zpětně? „Všude samá dezinfekce, samé omezení, bylo to divné. Všechno se ale do puntíku nedá splnit, musí se k tomu přistupovat trochu se zdravým selským rozumem. Pak se to dalo s jistým sebezapřením přežít. Jak by řekl legendární Ivan Hlinka: Hlavně se z toho nepo...“ (Im)

**SPORTOVNÍ AREÁL STRUPČICE**

**SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ**

**LETNÍ SEZÓNY**

**13. ČERVNA 2020 ZAHÁJENÍ V 19:00**

Moderuje Lukáš BUDAJ

19.45 - taneční vystoupení Stardance Chomutov

20.30 - slavnostní odemčení sezóny  
plavkyně a olympionička  
Simona Kubová (Baumrtová)

21.30 - soutěž o celoroční vstupenku do bazénu

22.30 - **KROKY MICHALA DAVIDA**

23.45 - slavnostní **OHŇOSTROJ**

00.00 - diskotéku hraje DJ Lukáš Budaj

Vstupné 100,-  
děti zdarma

famous a gency

KROKY MICHALA DAVIDA

SA

# Historické okénko: Když byla Boleboř Göttersdorf, Strupčice Trupschitz a Vrskmaň Wurzsmes - I.

V současné době jsou všechny oblasti společenského, kulturního i sportovního života ochromeny. To se týká i dění v sousedních obcích. Při tvorbě 'vesnických' stránek Jirkovských novin tedy nezbývá než se podívat zpátky do minulosti. Výborným zdrojem pro toto ohlédnutí jsou práce chomutovské badatelky Zdeny Binterové, která ve svých publikacích zmapovala vývoj větších i malých sídel na Chomutovsku. V prvním nahlédnutí do jejich brožur Od Kalku po Boleboř a Blatno, Strupčice 2007 a Vrskmaň se podíváme na úplné počátky tří okolních vsí.

## Boleboř

Boleboř, německy Göttersdorf, leží v horské části chomutovského okresu, 8,5 km severně od Chomutova nebo cca 6 km od Jirkova.

První známá písemná zpráva o Boleboři je z roku 1352: „Gottfridi villa cum Bernaw.“ Vedle tohoto latinského názvu se však již r. 1386 objevuje v zatecké listovní knize název Boleborz. Toto dvojitě označení se užívalo až do 17. století. Vedle Gottirsdorf, Götterstorffv atp. se vyskytoval Boliborz, Boleborss atd. Český název označoval pravděpodobně jen Boleborův les a teprve později byl přenesen i na osadu, která tam vznikla. Zdá se, že česká osada byla v době německé kolonizace podstatně rozšířena a přijala jméno svého lokátora Gottfrieda - Gottfriedsdorf - Gottfriedova ves. V 17. století český název zanikl a byl obnoven až v 19. století, ale v jiném tvaru - Boleboři.



## Strupčice

Strupčice leží ve východní části chomutovského okresu v terénní proláklíně, otevřené směrem k Okořinu a dříve i k Malému Březnu. Nadmořská výška Strupčic je 258 m a od Chomutova jsou vzdáleny 8,3 km VSV směrem.



Boleboř ▼, Strupčice ▲ a Vrskmaň ► před sto lety.

O vzniku Strupčic se prameny nedochovaly. První známá písemná zmínka je o nich až z roku 1352 v Libri confirmat: I 40: in Strupczyciz. Jejich název se v dalších stoletích příliš neměnil: 1369 Strupczicz, 1471 Trupschitz, 1654 Truppssycze a úřední názvy z roku 1847 byly Strupčice a Trupchitz. Podle prof. A. Profouse byl název odvozen od mužského osobního jména Strúpek - tedy ves lidí Strupkových, Strupčiců. Němec K. Rösler sice uznává slovanský původ názvu, ale domnívá se, že byl odvozen od slovesa strupiti se.

## Vrskmaň

Vrskmaň leží v údolní části chomutovského okresu, 3,5 km JV od Jirkova. Její nadmořská výška je 307 m. Od Chomutova je vzdálená přibližně 11 km.

O vzniku Vrskmaně se nedochovaly žádné doklady. První známý zápis je až z roku 1417 v Deskách dvorských a také na jedné české psané listině, kde je Vrskmaň uváděna jako součást Jirkova.

V dalších letech prošel název určitými změnami: 1437 in Wrskmani, 1555 Burczmany, 1516 Buczmany, 1597 Wurzsmes, 1621 Worczmany a na jednom býva-

Stranu připravil Luboš Mizun, reprofoto výše uvedené publikace. Redakčně kráceno.



lém zdejší kostelním zvonu byl název Worzmus. Úřední německý název byl Wurzsmes a český ná-

zev byl polovině 19. století Vrskmany. Název Vrskmaň nelze dost dobře odvodit.

## VRSKMAŇ

# Vrskmaňské open-air divadlo

**Vrskmaň** - Obcí pořádané divadelní představení 'pod širákem' se bude konat 27. června od 20 hodin (místo konání bude upřesněno).

Kulturní a umělecká agentura NORDPRODUCTION  
Jiráskova 2318, 430 03 Chomutov  
Mob.: +420 776 887 900, www.nordproduction.cz

**LIGA  
PROTI NEVĚŘE**

Autor:  
Zdeněk Podskalský  
Režie:  
Biser A. Arichtev  
Hrají:

Veronika Nová  
Ivo Šmoldas  
Michaela Kuklová  
a Petr Máchá

**KRÁTCE O INSCENACI ...**

komedie s detektivní zápletkou,  
tak by se dala charakterizovat tato divadelní inscenace  
- žena a její milenec,  
vracející se manžel, další žena hledající svého manžela.  
Je to ten původní milenec nebo není?  
Manžel je prý v koupelně - mrtev!  
Dá se utéci z třetího patra?  
Dá se vraždit žehličím prkmem?  
Vejde se milenka do krbu?  
A nezbáznili se všichni náhodou...

RUČNĚ PSANÁ KRONIKA OD ROKU 1934

# Kronika Sokola Jirkov - VIII.

## 1935 - I. Naše osamostatnění

Po valné hromadě směřuje naše úsilí k našemu osamostatnění. Po půldruhém roce činnosti stává se pobočka chomutovská samostatnou jednotou, aby dále plnila sokolské poslání na těžké půdě našeho pohraničí. Těžce se bojuje tam, kde staví se v cestu samé překážky, za to tím sladší bude ovoce práce.

Starosta s bratrem pokladníkem vyjednávají neúnavně o koupi pozemku na letní cvičiště, ale jejich úsilí naráží na překážky ze strany německé. Leč doufáme, že jejich obětavá práce povede i přes všechny tu nepřízeň a že staneme se záhy šťastnými majiteli letního cvičiště.

Získali jsme velkou morální podporu v naší ochranitelce (pozn. red.: Sokol Vokovice), která nás všemožně podporuje. Aby utuženy byly naše přátelské vztahy, navštívili nás br. starosta vokovické jednoty Bozděch s br. náčelníkem a přinesli nám mnoho morální podpory a slib, že budou vždy po našem boku hájiti našeho území proti všem nepřátelům. Až do konce dubna vyplněna byla práce přípravami k mimořádné valné hromadě a našemu osamostatnění.



Rozeslána řada pozvánek a též naše ochranitelka slíbila účast v počtu asi 40 členů. Připraveno pro ně ubytování v české škole, vycházka na důl Hedvika a výlet do Kalku k hraničním kamenům.

Mimořádné valné hromadě „Zdar!“

### Jsmo samostatní!

Je po ustavující valné hromadě, konané dne 27. dubna 1935. Tato měla ráz slavnostní. Zúčastnilo se jí 32 bří a sester z ochranitelky Těl. j. Sokol Vokovice v čele s br. starostou Bozděchem a náčelníkem Malovaným. Zastoupena župa „okresek“, četně dosavadní mateřská jednota Chomutov, jsou tu i hosté br. jednoty Ervěnice, Strupčice a Spořice.

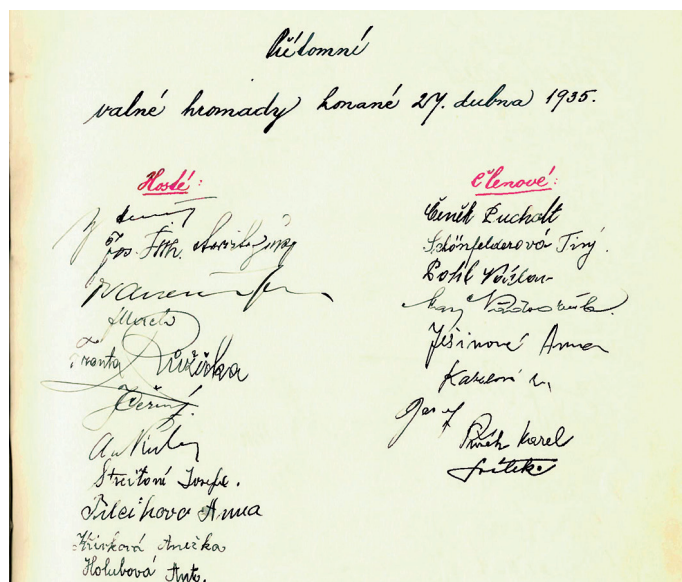
Při valné hromadě všichni hosté přinášejí naši jednotě do vínku

nejkrásnější přání mnoha zdu. Některé okamžiky byly dojemné, z celého jednání vyzařovalo uspokojení nad vykonanou prací, nebylo nejmenších projevů nespokojenosti. Tvořili jsme jednotný harmonický celek, tak jak to v Sokole má být.

### Oči vlnou pohnutím, zábava pohříchu do jitřních hodin

V čelo jednoty postaven bratr V. Šíma, řídící učitel. I ostatní činovníci, jednohlasně zvolení, ochotně slibují svěřenou práci zastávat. Na konec burácí spolkovou místností járá píseň „Hej

Slované!“. Chvilu, na kterou se nezapomíná, oči některých přítomných vlnou za značného pohnutí. Po valné hromadě nikdo neopouští místnost a rozproudila se upřímná zábava při hudbě a tanci. Po hříchu, až do časných hodin jitřních. Druhý den prohlížejí si Jirkov vokovičtí hosté, naši tělovýchovci, naše příští hřiště. Jsou ubytováni ve škole a tamtéž stravováni. Odpoledne v autobusu a 3 autech odvážíme je do hor ku státní hranici v Kalku, Reizenhaimu a pak po zastávce v Chomutově neradi se rozcházíme, slibující si největší spolupráci.



PUBLIKACE VYDANÁ MĚSTSKÝM NÁRODNÍM VÝBĚREM V JIRKOVĚ

## Jirkov včera, dnes a zítra: ohlédnutí za roky 1945 až 1984 - VIII.

Zvýšená péče o člověka se projevila i ve zdravotnictví. Kde jsou doby, kdy 9. 7. 1945 přebíral MUDr. A. Hanousek funkci obvodního lékaře! Až roku 1955 vzniklo zdravotní středisko a byl zakoupen první sanitní vůz. Zdravotní prohlídky dětí a mládeže se staly samozřejmostí, stejně jako péče o těhotné ženy, hromadné očkování proti obrně a TBC i zřizování jeslí. Ty první byly vybudovány ve Wolkerově ulici už v roce 1949.

V roce 1982 byly ve městě 4 zdravotnické obvody a v nich bylo ošetřeno celkem 46 018 dospělých pacientů. Pohotovost použilo 9 065 nemocných, na třech dětských obvodech mimo nemoc-



Zde dnes stojí poliklinika. Budova restaurace Národní dům na snímku z roku 1985. V té době už bylo rozhodnuto o jejím odstranění, dům je proto opuštěný a zchátralý. Reprofoto: Pavel Tříška, Proměny Jirkova

ných dětí provedli ještě 14 925 prohlídek preventivních a 54 051

systematických, 11 671 občanů si nechalo ošetřit chrup, 8 051 žen

využilo pomoci ženského lékaře a 6 329 vyšetření provedli na očním oddělení. Aby čísel bylo ještě více, dodáváme, že o rok později vydala (lékárna) léky na 73 853 receptů a na 1 097 žádanek. Občané si pak ještě zakoupili léky za 558 571 Kč.

Město Jirkov bude potřebovat velice nutně dokonalé zdravotní středisko, které uspokojí potřeby budoucích více než 24 tisíc obyvatel. Plány tohoto střediska již existují a je známa i jeho poloha v místech současné restaurace Národní dům.

Stranu připravil Luboš Mizun

ŘÁDKOVÁ INZERCE

• **KOUPÍM** gramofonové LP desky a staré pohledy, větší množství nebo sbírka vítána. Přijedu. Telefon: 721 442 860.

• **PRODÁM** pěknou garáž (se zavedenou elektřinou) v Jirkově na Osadě. Telefon: 604 460 366.

**POHŘEBNÍ SLUŽBA**  
sjednávací kancelář  
hřbitov Jirkov



**stálá služba - 776 33 22 18**  
[www.vysocanskezahrady.cz](http://www.vysocanskezahrady.cz)

 **NONSTOP zdarma 800 26 11 28**

**Tajenka květnové křížovky zněla:**

„Krásný je pohled ze hřbetu koně.“ Hodně štěstí při dalším luštění!

INFORMACE PRO OBČANY

# Odstávka tepla a teplé vody v roce 2020

Společnost ČEZ Teplárenská připravuje pravidelnou odstávku tepelné energie v Jirkově kvůli plánovaným opravám. V níže uvedených lokalitách bude odstávka probíhat v tyto dny:

**Jirkov střed: 7. - 8. července**

- VS 2 - ulice: Mostecká, U Stadionu, Alešova, 5. května, U Sauny, Tkalcovská, Červenohrádecká, nám. Dr. E. Beneše
- VS 3 - ulice: Jezerská, Červenohrádecká, Smetanovy sady, U Dubu 1562, 1. ZŠ Budovatelů, ENCZ, Mostecká 333

**Jirkov Vinařice I: 7. - 11. července**

- VS 1 Ervěnice - Havlíčkovo nám. 648, ulice: Nerudova, Ervěnická, Dr. Vrbenského, K. Popelky, Osvobození, Palackého, Bezručova, K. Čapka, B. Pacholík, Chomutovská, J. K. Tyla, Šimkova, K. H. Máchy
- VS 9, VS 11, 12, 13 - ulice: Studentská
- VS 14 - ulice: Pod Přivaděčem
- VS 15 - ulice: Hornická, Studentská, Vinařická, 2 ZŠ Studentská, ZUŠ, TJ VČSA

**Jirkov Vinařice II: 7. - 8. července**

- VS 4 - ulice: Na Borku
- VS 5 - ulice: SNP, Mládežnická
- VS 6 - ulice: Krátká, Krušnohorská, K. Marxe, Školní
- VS 7 - ulice: K. Marxe, Krušnohorská, Školní
- VS 8 - ulice : Pionýrů, Gen. Svobody
- VS 10 - ulice: Mládežnická
- VS DPS, VS 4. ZŠ Krušnohorská, VS TKB, VS ubytovna Jirkov, TSm Jirkov, VS Březeneč

JN	POSTAVA Z JANAČKOVY JENUFY	RUSKÉ SIDLO	PŘEDLOŽKA	SLOVENSKÁ REKA	ZEĎ	JN	JUBILEJNÍ	KOŠILATÝ	STARŠÍ ZÁJEMO	SMĚŠOVAT	ÍRÁCKÉ MĚSTO	JN	NOVÁČCI	SPZ PRAHY	STLANÍM VPRAVIT	OSTRAVSKÝ TONDA	TEMNÉ PLOCHY ZA OSVĚTLENÝM TĚLESEM
RYBA						ODKUD (NÁŘEČ.)						TURECKÝ ČETNÍK					
JEDNATEL						MALÝ ANTONÍN POPĚVEK						TYP AUTA HYUNDAI DÍVČÍ JMÉNO					
ZAČÁTEK TAJENKY			2. ČÁST TAJENKY PROVĚNĚNÍ						3. ČÁST TAJENKY LOTYŠSKÉ PLATIDLO								
OŠKUBANÁ						TYP AUTA RENAULT ÚČETNICKÁ FIRMA (KUT. HORA)						TENTO BYVALÝ ITALSKÝ STROJÍŘ. KONCERN					
JN	SROLOVAT	JM. HREČ JANŽUROVÉ NUCENÁ TĚŽKÁ PRÁCE				UZBECKÉ SIDLO CIZÍ ŽEN. JMÉNO					EVROPANKY SPOJITI JEHLOU A NITI						
LESNÍ ZVÍRE					NADÍVAT VÝROBCE KLOBOUKŮ				SLOVENSKÉ MĚSTO POSKYTOVAT ZABAVU							ORBA	DOSNA
VYHYNULÝ PŮSTROS				SLOVENSKÝ TISK TRUPY				FOTBALOVÝ OBRÁNĚ DRUH LEMURA				SPLYNUTÍ TOKU JIHOAFR. REKA					
RUSKÝ VELETKO		ANGL. NÁSTROJ ČÁST KARTOTÉČ. LÍSTKU					MORAVSKÁ OBEC MAĎARSKÝ ZÁPOR								EGYPT. BŮH SLUNCE PARKOVÝ STROM		
KONEC TAJENKY												ZAHRADNÍ STAVBA					
PLANĚTKA						INDOEVRO-PAN						JMÉNO HEREČKY MANDLOVÉ					
TABÁK (SLOV.)						KRASLICKÝ HUDEBNÍ PODNIK						VLASTNÍ LOSUM					Pomůcky: ANSALDO APALUČKA ILLIADÉ OGOR

## Kino

telefon: 474 680 337

## středa 10. 6.

17:00 **Ledová sezóna: Ztracený poklad**  
animovaný, dobrodružný  
20:00 **V síti** dokumentární

## čtvrtek 11. 6.

17:30 **Emma** komedie, drama  
20:00 **Bloodshot** akční, drama

## pátek 12. 6.

17:00 **Bourák** komedie  
20:00 **V síti** dokumentární

## sobota 13. 6.

15:00 **Ledová sezóna: Ztracený poklad**  
animovaný, dobrodružný  
17:30 **V síti: Za školou** dokumentární  
20:00 **Bourák** komedie

## neděle 14. 6.

15:00 **Frčíme** animovaný, komedie  
17:30 **Afrikou na pionýru** dokumentární,  
road movie

## středa 17. 6.

17:00 **Frčíme** animovaný, komedie  
20:00 **Afrikou na pionýru** dokumentární,  
road movie

## čtvrtek 18. 6.

17:30 **Jsem tady** drama  
20:00 **Bourák** komedie

## pátek 19. 6.

17:30 **Lassie se vrací** dobrodružný, drama  
20:00 **V síti** dokumentární

## sobota 20. 6.

15:00 **Lassie se vrací** dobrodružný, drama  
17:00 **Bourák** komedie  
20:00 **Bloodshot** akční, drama

## neděle 21. 6.

15:00 **Ledová sezóna: Ztracený poklad**  
animovaný, dobrodružný  
17:30 **V síti** dokumentární

## středa 24. 6.

17:00 **Lassie se vrací** dobrodružný, drama  
20:00 **V síti** dokumentární

## čtvrtek 25. 6.

17:30 **Kalifornský sen** drama, hudební  
20:00 **3Bobule** komedie

## pátek 26. 6.

17:30 **3Bobule** komedie  
20:00 **Bourák** komedie

## sobota 27. 6.

15:00 **Ledová sezóna: Ztracený poklad**  
animovaný, dobrodružný  
17:30 **Téměř dokonalá tajemství** komedie  
20:00 **3Bobule** komedie

## neděle 28. 6.

15:00 **Frčíme** animovaný, komedie  
17:30 **V síti** dokumentární

## středa 1. 7.

17:00 **Lassie se vrací** dobrodružný, drama  
20:00 **3Bobule** komedie

## čtvrtek 2. 7.

17:30 **Psi láska** dokumentární  
20:00 **Bourák** komedie

## pátek 3. 7 - neděle 11. 7.

**Filmový festival TADY VARY**  
▼ viz plakát ▼

**Změna programu vyhrazena!**  
**Pro aktuální informace sledujte**  
**webové stránky.**

**Atmosféru karlovarského festivalu můžete  
nasát v jirkovském kině**

Kino Květen se v termínu od 3. do 11. července promění ve festivalové kino, účastní se totiž přehlídky pod názvem Tady Vary a nabídne tak svým divákům jedinečnou možnost okusit prostředí největšího filmového festivalu ve střední a východní Evropě. V předem daných termínech a časech uvede dva filmy denně, s výjimkou zahajovacího a zakončovacího dne, kdy proběhne vždy jen jedno večerní představení. Kromě samotných filmů a bohaté výzdoby se můžete těšit na živé přenosy úvodů či online debaty s tvůrci. Kompletní program najdete na webových stránkách kina ([www.kinojirkov.cz](http://www.kinojirkov.cz)).

**LÉTO 2020**  
**S ARCHOU 777**

1. Turnus pondělí 20. 7. 2020 – pátek 24. 7. 2020  
2. Turnus pondělí 17. 8. 2020 – pátek 21. 8. 2020

**Kde:** Archa 777, zapsaný spolek, Nám. Dr. E. Beneše 1772, Jirkov  
[www.archaijirkov.cz](http://www.archaijirkov.cz), IČ: 266 52 749

**Pro koho:** děti od 6 do 14 let

**Příchod dětí:** 07:00 – 07:45 **Odchod dětí:** 15:30 – 16:30

**Koordinátorka:** Petra Brožiková DiS, předsedkyně spolku Archa 777 + 420 739 087 634

**Lektorky:** Veronika Schleissová, Anežka Křelinová (pedagog volného času)

**Program:** uvnitř i venku – hry, zábava, tvoření – skupina max. 20 dětí

**Cena:** 1 700 Kč za 1. turnus program + 5x oběd + denní pitný režim + 10x svačina

**Platba:** maximální splatnost 30. 6. 2020 na účet 35-4182900277/0100 - variabilní symbol datum narození dítěte, do zprávy pro příjemce uveďte jméno, příjmení dítěte

**Kontakt:** tel: 723 457 269 e-mail: [mcjirkov@seznam.cz](mailto:mcjirkov@seznam.cz)

## Městská knihovna

www.knihovna-jirkov.cz, telefon: 474 654 007

## knihovna má opět běžnou provozní dobu

úterý, středa, čtvrtek: 8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00  
pátek: 8:00 - 12:00 a 13:00 - 15:00  
sobota: 8:00 - 12:00

## Galerie Jirkov

telefon: 724 685 288

## od 15. 5. opět otevřeno

Otevírací doba:  
Úterý 10:00 - 12:30  
Středa, čtvrtek, pátek 16:00 - 17:30  
Sobota 14:00 - 17:30

Stálá expozice vybraných děl akademického malíře Jana Plívy